

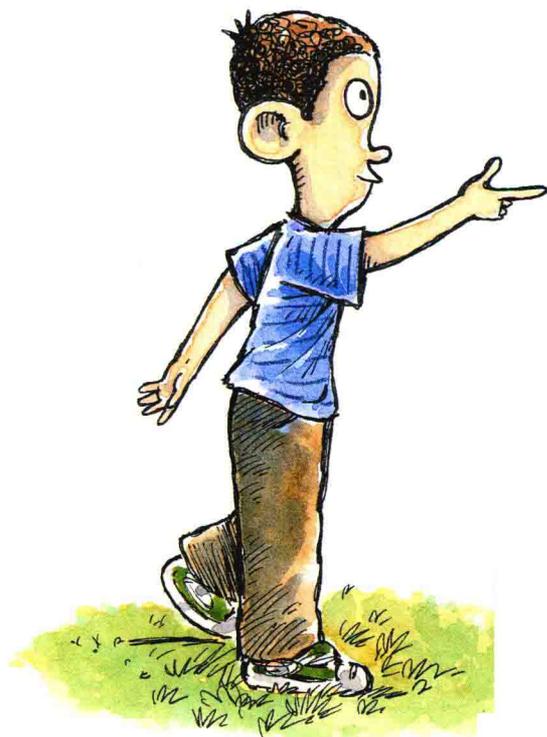


# 迈克 捡到一个 词

[美]吉姆·托宾 文

[美]戴夫·科夫里 图 任宏声 苗薇 译

# 迈克 捡到一个 词



[美]吉姆·托宾 文 [美]戴夫·科夫里 图 任宏声 苗蓓 译

献给一直陪伴我们的词语。

——戴夫、吉姆



图书在版编目(CIP)数据

迈克捡到一个词 / (美) 吉姆·托宾文; (美) 戴夫·科夫里图; 任宏声, 黄薇译.

— 南昌: 二十一世纪出版社集团, 2017.10

ISBN 978-7-5568-2972-9

I. ①迈… II. ①吉… ②戴… ③任… ④黄… III. ①儿童故事—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 187149 号

The Very Inappropriate Word by Jim Tobin, illustrate by Dave Coverly

Text copyright © 2013 by Jim Tobin

Illustrations copyright © 2013 by Dave Coverly

First published by Henry Holt and Company, LLC.

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2014-190

## 迈克捡到一个词

[美] 吉姆·托宾 文 [美] 戴夫·科夫里 图 任宏声 黄薇 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 杨芳香 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版社集团 (南昌市子安路75号 330009)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版次 2017年10月第1版 2017年10月第1次印刷

开本 889mm×960mm 1/12 印张 3.33

书号 ISBN 978-7-5568-2972-9

定价 33.00元

赣版权登字 04-2017-595 版权所有, 侵权必究

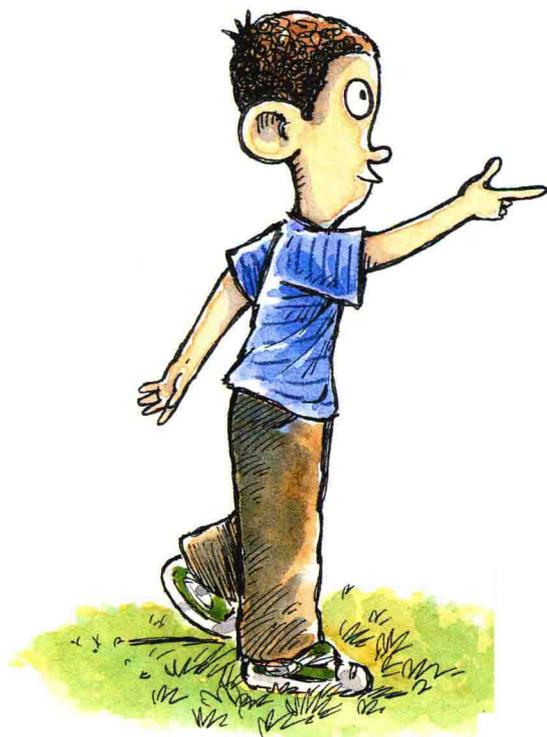
发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司  
北京市海淀区花园路甲13号院7号楼康坊国际10层  
邮编: 100088 电话: 010-82093837  
新浪官方微博: @麦克米伦世纪出版

# 迈克 捡到一个 词



[美]吉姆·托宾 文 [美]戴夫·科夫里 图 任宏声 苗蓓 译

**迈**克爱收集词语。

**比萨** bǐ sà [名] 一种意大利式饼, 饼上放蕃茄、奶酪、肉类等, 用烤箱烘烤而成。也叫比萨饼。

**嘈杂** cáo zá [形] (声音) 杂乱; 喧闹: 人声~ | 声音~ 刺耳。

**颤音** chàn yīn [名] ① 颤动的声音。② 舌尖或小舌等颤动时发出的辅音, 例如俄语中的 P 就是舌尖颤音。

**痴迷** chī mí [动] 深深地迷恋: 他读大学时, 对电影艺术曾~ 过一段时间。

**词语** cí yǔ [名] 词和词组; 字眼: 方言~ | 对课文中的生僻~ 都做了简单的注释。

**大吹大擂** dà chuī-dà léi 比喻大肆宣扬。

**敦实** dūn shí [形] 粗短而结实: 这人长得很~ | 这个坛子真~。

**恶作剧** è zuò jù ① [动] 捉弄耍笑, 使人难堪: 不知是谁~, 在她脸上画了两撇胡子。② [名] 捉弄耍笑、使人难堪的行为: 一场~。

**非常** fēi cháng ① [形] 属性词。超乎寻常的; 特殊的: ~ 时期 | ~ 会议。② [副] 十分; 极: ~ 光荣 | ~ 高兴 | ~ 努力 | 他~ 会说话。

**肥皂剧** féi zào jù [名] 某些国家称一种题材轻松的电视连续剧。因早期常在中间插播肥皂之类的生活用品广告而得名。

**辐条** fú tiáo [名] 辐。也叫车条。

**精疲力竭** jīng pí-lì jié 精神非常疲劳, 体力消耗已尽, 形容极度疲乏。也说筋疲力尽。

**夸夸其谈** kuā kuā-qí tán 说话或写文章浮夸, 不切实际。

**困惑** kùn huò ① [形] 感到疑难, 不知道该怎么办: ~ 不解 | 十分~。② [动] 使困惑: 这个问题一直~ 着他们。

**懒虫** lǎn chóng <口> [名] 称懒惰的人(骂人或含诙谐意味的话)。

**懒洋洋** lǎn yáng yáng (~的) [形] 状态词。没精打采的样子。

**闷闷不乐** mèn mèn-bù lè 因有不如意的事而心里不快活: 他这几天~, 不知出了什么事。

**目瞪口呆** mù dèng-kǒu dāi 形容受惊而愣住的样子。

**目中无人** mù zhōng-wú rén 形容骄傲自大, 看不起人。

**苜蓿** mù-xu [名] 多年生草本植物, 叶子为三片小叶组成的复叶, 小叶长圆形。开蝶形花, 结荚果。是一种重要的牧草和绿肥作物。种类很多, 常见的有紫花苜蓿。

**怒目** nù mù ① [动] 发怒时瞪着两眼: 横眉~ | ~ 而视。② [名] 发怒时瞪着眼睛: ~ 圆睁。

**噼啪** pī pā [拟声] 形容爆裂、拍打等的声音: ~ 的枪声 | 孩子们噼噼啪啪地鼓起掌来。也作劈啪。

**穷凶极恶** qióng xiōng-jí è 形容极端残暴恶毒。

**热狗** rè gǒu [名] 中间夹有热香肠、蔬菜、调味酱等的面包。是英语 hot dog 的直译。

**人声鼎沸** rén shēng-dǐng fèi 人群发出的声音像水在锅里沸腾一样, 形容人声嘈杂喧闹。

**赛车** sài chē ① (-//-) [动] 运动项目的一种, 比赛自行车、摩托车、汽车等。② [名] 比赛用的自行车、汽车等。也叫跑车。

**速记** sù jì ① [动] 用一种简便的记音符号迅速地把话记录下来。② [名] 速记的方法。

**调皮** tiáo pí [形] ① 顽皮: ~ 鬼(指顽皮的孩子)。② 不驯服; 狡猾不易对付。③ 耍小聪明, 做事不老实。

**陀螺** tuó luó [名] 儿童玩具, 形状略像海螺, 多用木头制成, 玩时用鞭子抽打, 使直立旋转。有的用铁片制成, 利用发条的弹力旋转。

**文明** wén míng ① [名] 文化: 物质~。② [形] 社会发展到较高阶段和具有较高文化的: ~ 人 | ~ 国家。③ [形] 旧时指有西方现代色彩的(风俗、习惯、事物): ~ 结婚 | ~ 棍儿(手杖)。

**巫术** wū shù [名] 巫师使用的法术。

**小心翼翼** xiǎo xīn-yì yì 原形容严肃虔诚的样子, 现用来形容举动十分谨慎, 丝毫不敢疏忽。

**行星** xíng xīng [名] 沿不同的椭圆形轨道绕太阳运行的天体, 本身不发光, 只能反射太阳光。太阳系有八大行星, 按离太阳由近而远的次序, 依次是水星、金星、地球、火星、木星、土星、天王星和海王星。还有许多小行星。

**学霸** xué bà [名] ① 指在学术界称王称霸的人: 反对~ 作风。② 指学习成绩优异的学生。

**岩浆** yán jiāng [名] 地壳下面含有硅酸盐和挥发成分的高温熔融物质。

**鱿鱼** yóu yú [名] 枪乌贼的通称。

**游手好闲** yóu shǒu-hào xián 游荡成性, 不好劳动。

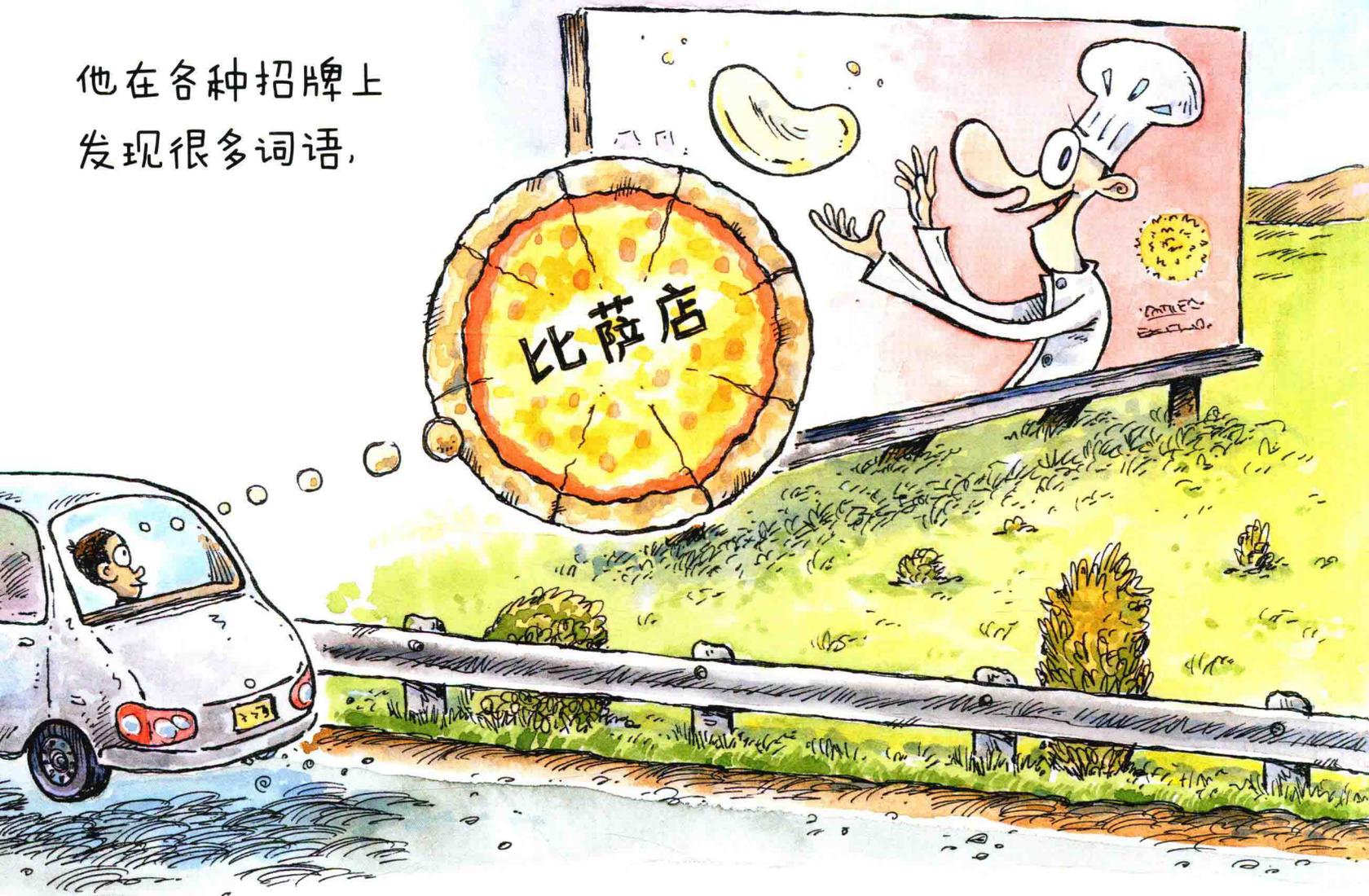
**炸药** zhà yào [名] 受热或撞击后发生爆炸, 并产生大量的能和高温气体的物质, 如黄色炸药、黑色火药等。

**针锋相对** zhēn fēng-xiāng duì 针尖对针尖, 比喻双方策略、论点等尖锐地对立。

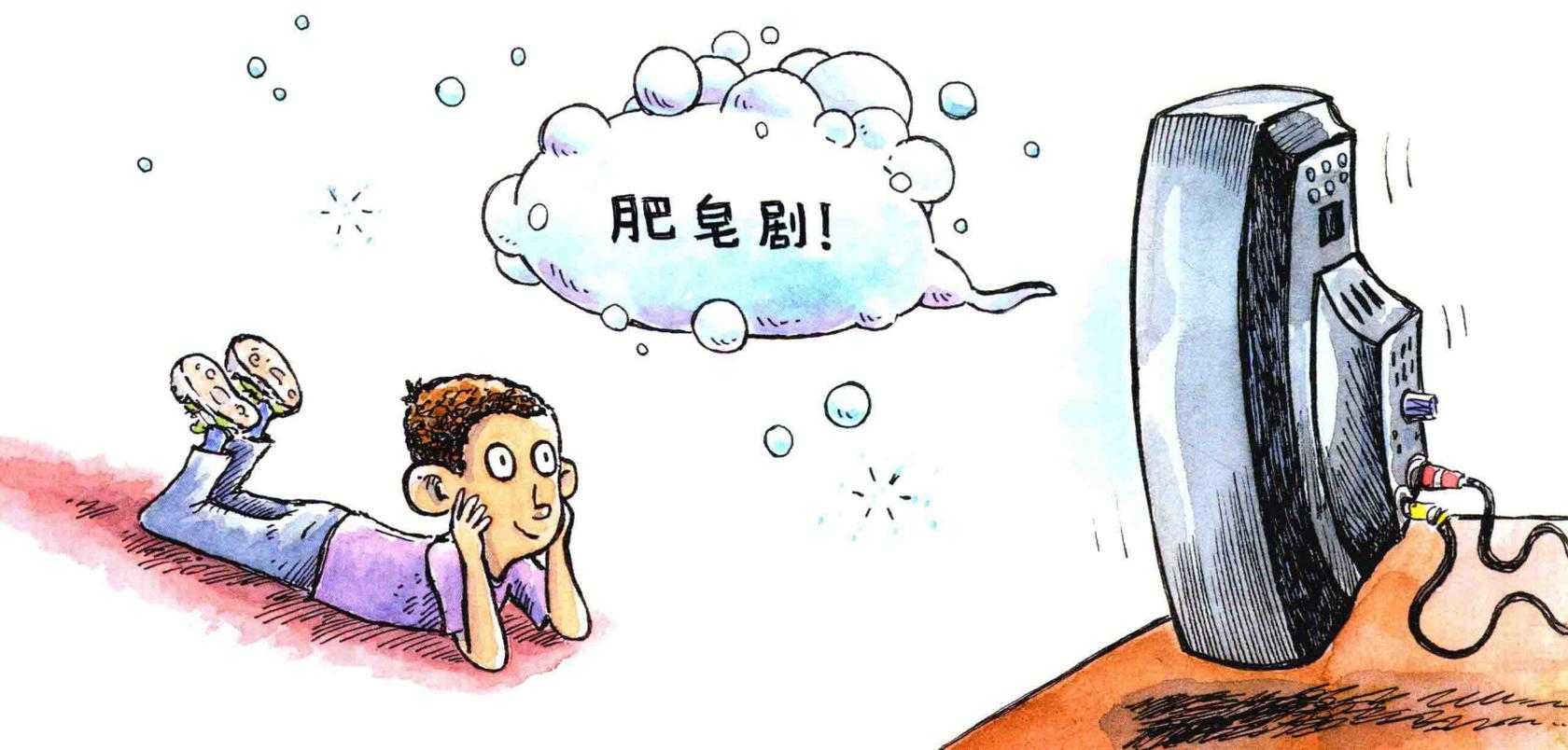
**侦探** zhēn tàn ① [动] 暗中探寻机密或案情: ~ 敌情。② [名] 做侦探工作的人; 间谍。



他在各种招牌上  
发现很多词语，



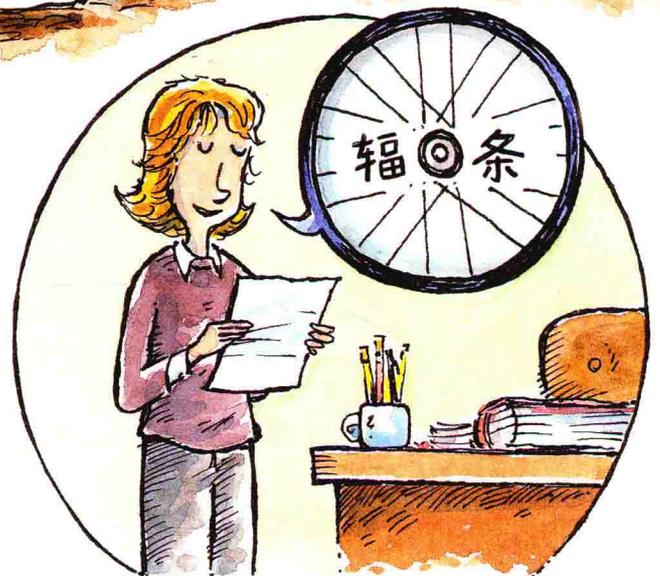
看电视时也能发现几个。



他总能捡到新词，运动的时候。



逛街的时候，



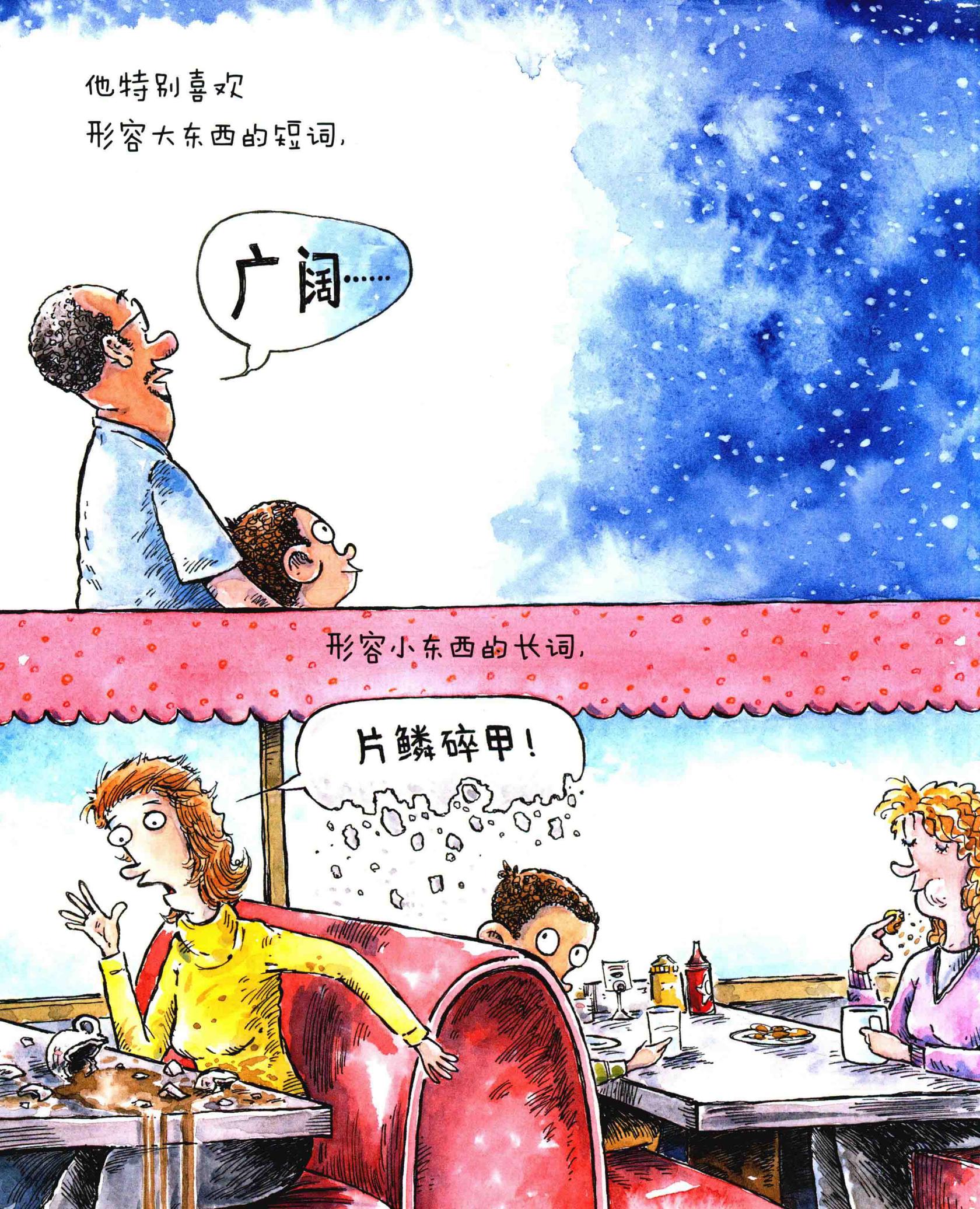
在学校就不用说啦，  
迪克森老师每天都会  
教大家一个新词。

他特别喜欢  
形容大东西的短词，

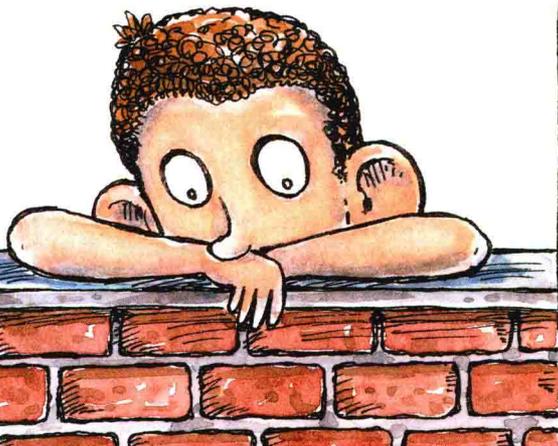
广阔……

形容小东西的长词，

片鳞碎甲！



关于硬东西  
的简单词，



还有关于软东西的难词。

橡皮筋



每天晚上，他把自己攒起来的词语带回家，放到一个盒子里，收到床底下。





走开!

橡皮筋

词典

牛奶

一天早上，迈克在校车上  
听到一个从没听过的词。





所有人都下车以后，迈克的姐姐对他  
说：“迈克，那是一个非常不文明的词！”



“‘不文明’是什么意思？”

迈克问他的朋友。

“就是‘很坏’！”朋友悄悄告诉他。



于是，迈克把那个词  
藏到口袋里。



那天下午，迈克在公园里听到有人说那个词，



广播里也有人说，

